

# SZEGEDI NAPLÓ

POLITIKAI, KÖZGAZDASÁGI ÉS IRODALMI NAPILAP.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 14 frt — kr. Negyedévre 3 frt 50 kr.  
Félévre 7 frt — kr. Egy óra 1 frt 20 kr.

## SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Iskola-utca, Pfann-féle ház, 21. sz.  
Bérmentlen levelek csak ismert kéztől fogadtatnak el.

## HIRDETÉSEKET

és nyilttéri közleményeket a kiadóhivatal  
méréselt árjegyzék szerint számít.

## Szeged üdvözlete.

Szeged, szept. 20.

A holnapi városi közgyűlés elé kerül az az indítvány, hogy Szeged irásban üdvözölje kilenczvenedik születésnapja alkalmából diszpolgárát, Kossuth Lajost és hogy róla nevezze el egyik sugárutját. És nem kétséges egy percig sem, hogy ezt az indítványt minden tárgyalás nélkül, egyhangulag, egyértelmű lelkesedéssel fogadja el Szeged képviselő testülete, mert ha nem azt tenné, hűtelenül képviselné a város polgárságának akaratát és érzelmeit.

Még annak a polgárságnak akarata és érzelmei ellen is vétene ebben az esetben a legkisebb ellentmondás, a mely különben nem tartozik a Kossuth Lajos hagyományait ápoló politikai párthoz, mert legyenek bár eltérők a nézetek arról, rossz-e a közös-ügyes politika vagy nem, abban mindnyájan egy véleményen vagyunk, hogy a Kossuth Lajos áldásos és földőző szereplése nélkül ma nem a kiegyezés kötne bennünket Ausztriához, hanem a hatalmi szó.

De e fölött talán nem is kell vitázni. Mikor Szeged közgyűlésétől a hála és tisztelet köteles adójának lerovását várjuk, bizonyára nincs rá szükség, hogy pártok szerint osszuk meg a képviselőket, kik közül különben is nem ugyanazon politikai hitet valló két férfi nyújtotta be a Kossuth Lajos ünneplésére vonatkozó indítványt. Sőt hangsúlyozni kívánjuk, hogy ez pusztán azért történt így, mert a két azonos indítvány összefoglalása a gyűlés nyilatkozatának ünnepélyességét emeli, nem pedig azért, mintha ugynevezett óvatosságra volnánk utalva azzal a testülettel szemben, mely Szeged közügyeit intézi.

Sértőnek tartanók még a föltevést is, hogy Szegeden, bár a köztörvényhatósági bizottságnak legkisebb töredéke is képes volna a nagyváradi kormánypárt szégyenletes álláspontjára helyezkedni és megkísérteni azt a rutgyávaságot, melyet Szent László városának hazafias polgársága is oly keserűen szégyel.

A hatóságunkról pedig szintén nem merjük fölteni, hogy a turini remete üdvözlésének alkalmát a kicsinyességnek bármily kísérletével akarná jelentőségében csorbitani. Az opportunizmusznak ezt az eltévelyedését sohase bocsátaná meg Szeged polgársága, mely már azt is rossz néven vette, és joggal, hogy a mi „hivatalos“ világunk távol tartotta magát a közönség általános ünneplésétől.

El kell itélni ezt a tartózkodást

annival inkább, mert nyilvánvaló, hogy Szeged köztisztviselői szívük sugallata ellenére vonultak félre az ünneplő város közönségének soraiból, mert azt gondolják, hogy bujkálásukkal kedvére tesznek a kormánynak, melynek oly igen alkalmatlan a Kossuth nimbusza.

Hiába beszélnek és hiába iratják ki a lapjaikba ezek az urak, hogy a hivatalos Magyarországot ép a függetlenségi párt feszélyezi Kossuth ünneplésében, mert ez a párt kisajátítja magának a nemzet kegyeletes és dicsőséges emlékeit. Ezzel a látszólagos érzékenykedéssel el nem lehet takarni a valódi okot, azt, hogy a kormány idegességével számolnak a hivatalos lelkek, mikor a hazafias ünnepeken jégpánczélosan jelennek meg, vagy pedig egyáltalában meg sem jelennek.

Csodálatos, hogy a mellőzötteket, a sértetteket éppen a Kossuth-ünnepélyeken játszik azok, akik olyan kéretlenül előtérbe tudnak jutni, mihelyt egy befolyásos nagy urnak vagy egy eleven miniszternek ünnepléséről van szó és egyáltalán olyan szereplésről, melyet odafönt jó néven vesznek, sőt meg is jutalmaznak.

Láthatjuk itt Szegeden is akárhányszor, milyen hévvel szaladoznak és szorgoskodnak a kormányon levő talmi nagyságok ünneplése körül ugyanazok, akik küldöttségi meghívást látszanak várni egy egy hazafias ünnepélyre és nemhogy kezdeményezőleg lépjenek föl, hanem amíg csak lehet, megakasztják a jobbak törekvését is.

Szinte nevetséges már az a mese a függetlenségi pártról, mely állítólag lefoglalja Kossuth Lajost magának. Szó sincs róla, a függetlenségi és 48-as párt tényleg is küzd Kossuth megvalósítható eszményeinek diadaláért, de soha nem tett kísérletet, hogy a nemzeti ünneplések alkalmaitól bárkit is távol tartson. Megfordítva áll a dolog. Ugy, hogy a „panaszok“ urak idegesen kerülnek minden alkalmat, mikor a közszabadságok megszerzőiről van szó és nem azokról, kik azokat elkobozzák, mikor az ország önállóságának apostolairól és harcászairól szókas beszélni, nem pedig azokról, akik elalkudják a nemzet anyagi és erkölcsi függetlenségét.

Ha a panasztevő urak lelkesedni tudnak az igazán önálló Magyarorszáért, ám álljanak be a sorba, ahol ezt a jövőt előkészítik, a multa emlékezve. Aztán egyetértünk másban is, mint most, mikor Szeged közgyűlése egyhangulag üdvözlí és ünnepli Kossuth Lajost.

**Rendjel adományozások.** Ö felsége Belec József Dugosello község előjárójának, sok évi hű és hasznos szolgálata elismerésül, a koronás arany érdemkeresztet adományozta. Haneisz János budapesti hangszerkészítő segédnek, dicséretes ipari munkássága elismerésül az ezüst érdemkeresztet adományozta.

**Főigazgatók kinevezése.** A hivatalos lap ma közli három tankerületi főigazgatónak, azok közt a szegedinek kinevezését a következőkben: Ö felsége dr. Erődi Bélát, a budapesti Ferencz József nevelőintézet kormányzóját ezen tisztségének megtartása mellett Budapest fő- és székváros tankerületi főigazgatójává, Kuncz Elek nagyváradi tankerületi főigazgatót, kolozsvári Nátafalussy Kornélt, a jászóvári premontrai kanonokrend kassai főgyűmnasiumának igazgatóját nagyváradi és dr. Platz Bonifácot, a circezi-cisztercita rend budapesti tanárnevelő intézetének igazgatóját szegedi tankerületi főigazgatóvá nevezte ki.

## Turinban.

(Kossuth Lajosnál.)

A függetlenségi és 48-as párt küldöttsége délelőtt 11 órakor érkezett meg Turinba. A husz tagból álló küldöttséget Thaly Kálmán orsz. képviselő vezette.

A vasutnál a küldöttekre Károlyi Gábor gróf, Hentaller Lajos és Lukáts Gyula vártak, kik már előbb érkeztek meg Turinba. Azonkívül megjelentek a küldöttek fogadtatására Kossuth Ferencz, Figyelmessy ezredes, Basso dr. Kossuth Lajos háziorvosa és számos turini hírlapíró.

A küldöttség tagjai valamennyien magyar ruhába öltözve d. u. 2 órakor mentek Kossuth Lajos lakására, melynek lépcsőháza délszaki növényekkel volt díszítve.

Kossuth Ferencz vezette őket az ősz kormányzó szobájába s a mint a képviselők beléptek, a nagy hazafi egyenes testtartással állott asztala mellett. Egy pillanatra mély ünnepies csend volt, aztán fölhangzott egy lelkesült éljen, melyet Kossuth mosolyogva köszönt meg.

A bemutatások után Thaly Kálmán szolt röviden s átadta a függetlenségi és 48-as párt albumát. Beszédét következő szavakkal fejezte be. Azokkal a kezekkel, melyekkel dicső elődünknek, Rákóczi Ferencznek a teteméte meltem ki sirjából, ugyanazokkal a kezekkel adom át a függetlenségi párt albumát, mint hódolatunk változhatatlan, törhetetlen ragaszkodásunk szimbolumát.

Thaly beszéde alatt mindenki könyezett, Kossuth maga is nagyon meg volt hatva, midőn Thaly szavaira válaszolt körülbelül ezeket mondta.

— Higyjék el, szerény személyemet illetőleg kitüntetésnek tartom e napot, de nem tartom örömapnak. Mert hiszen lehet-e szó még örömről, midőn az ember vállát kilenczven év terhe nyomja, kilenczven év, melynek fele keserűségben tölt el, amelyben nem adott vigaszt egyéb a mult emlékeinél?

Az emlékek, melyekkel nevem össze van kötve, nem vesztek el, mint a rózsá

sz irmai, látom, tudom; hanem hagytak maguk után maradandó nyomokat. Csak hogy ez nem eredmény. Ha a kor szükségének látja, akkor szül oly férfiakat, akiknek érzelmeiben a nemzet saját érzelmeit találja kifejezve.

De hát vegyék ki önök a támaszt bár a legnagyobb ember háta mögül is, s az az ember megsemmisül. A nyilvános életben a közvélemény ez a támasz.

Jól esik tudnom, hogy ez a támasz részben még mögöttem van, dicsőítéseket ruháztam rá.

Pedig márczius 15-ét nem én csináltam. Én csak exponensévé lettem a nemzet akaratának.

Önök engem pártjuk nevében üdvözölnek, kijelentem, hogy köztünk úr van. Mert önök ketté választanak engem. Amde személyemet csak mint egészet, együttes működésben lehet megítélni.

Elismerem mégis, hogy önöknek nemes hivatásuk van. De hiba az önök részéről, hogy a nemzet mostani haladását, értek haladását — bizonyos irányban, — hogy önök ezt végeznek tekintik. Mert a magyar állameszmének az erősítése furcsa jelszó akkor, ha az állameszmét magát földadtuk. Tudom, hogy fejjel a falnak menni nem szabad s hogy a mostani tüntetés mivé fejlődik, nem tudom.

A medikatura könyve mondja: „A mustármag kikelt, terebélyes fává nőtt, az ég madarai fészket raktak rajta.“ Ez az ébredés jele. A mostani tüntetésből a nemzeti akarat ébredése fejlődhetik.

Én érzem becsét az önök szivességének és remélem: a mustármag még kinőhet, lehet rajta fészkek. Én természetesen nem érem ezt már meg, de figyelmeztetem önöket, hogy a jövőnek a multban van a csirája. Azért meg ne szünjenek tisztelni a martirok emlékét. Azoknak a vére adott nedvet a földnek, melybe a függetlenség eszméi elvannak hintve. Ezek az eszmék talán önöknek is meghozzák azt, amire minden nemzetnek szüksége van, hogy valóban nemzet lehessen.

Kossuth szavai mély hatást tettek a képviselőkre, kikkel még sokáig társalgott.

Megható volt Kossuthnak az öreg Fornszekkel való találkozása. Fornszek a sirbavágyó Kossuthhoz így szólt:

— Kormányzó ur! vigyen engem ismárgával! . . .

### Polgármesteri leszámoló.

— A közigazgatás három hónapja. —

A törvényhatóság nyári vakációja a júliusi és augusztusi hónapokkal letelvé, a szeptemberi rendes közgyűlés előtt számol be a polgármester a közigazgatás három hónapjával: június, július és augusztussal.

A hármass polgármesteri jelentés a város közegészségügyi és népmozgalmi adataival kezdődik. Az adatok közül a júliusi és júliust már ismertettük, az augusztusit adjuk tehát csupán, mely a következő:

Augusztus hóban az általános egészségi állapot a mult hónapénál kedvezőtlenebb, mert úgy a megbetegedések, mint a halálások száma növekedést mutat. A heveny ragályos betegségek közül a roncsoló toroklob az elmult hó folyamán — bár nem nagy fokú — de folytonos emelkedést mutatott s oly súlyos alakokban lépett föl, hogy az alsóvároson, mint ahol a legtöbb megbetegedési esetek fordultak elő, az iskolák bezárását s a tanítás idejének 14 napra lett elhalasztását óvintézkedési célokból elrendelni kellett. Minthogy pedig a

megbetegedési esetek később is folytonos növekedést mutattak, ennél fogva a roncsoló toroklob járvány megállapítva s erről a m. kir. belügyminiszterium értesítve lett és a további szükséges intézkedések megtételek. A gyermekek között a melegebb időkben — a czélszerűtlen táplálás miatt leginkább föllépni szokott gyomor- és bélhurut esetek nagy számmal fordultak elő s a legtöbb halálozást is okozták. A gyermekhalálozás az egész város területén, leginkább azonban az alsóvároson fordult elő. A születési szaporulat — a nagyobb halálozás dacára — kedvezőbb a mult hónapénál s a halálozást 46-al mulja felül.

Főbb halálokok a következők voltak: hagymáz 2, (m. h. 1), kanyaró 1, (m. h. 0), vörheny 0, (m. h. 0), roncsoló toroklob 3, (m. h. 0), vérhas 2, (m. h. 0), tüdővész 17, (m. h. 25), tüdőlob 13, (m. h. 8), gyomor- és bélhurut 74, (m. h. 60), görcsök 13, (m. h. 13), gyermekaszály 5, (m. h. 5), veleszületett gyengeség 12, (m. h. 5), végelgyengülés 11, (m. h. 8), erőszakos halál eset 0, (m. h. 0). A városi közkórházba 156 beteg vétetett föl, a mult hóról maradt 196 beteggel együtt gyógykezelés alatt volt 352, ezek közül gyógyultan távozott 108, javultan 13, meghalt 11, visszamaradt 220. Az ápolási napok száma 6713. A helybeli baba képezde szülészeti és nőgyógyászati osztályára 10 szülő vétetett föl, a mult hóról maradtakkal együtt ápolás alatt volt 15, ezek közül elbocsájtott 11 gyermekágyas, visszamaradt 2 szülő, 2 gyermekágyas, összesen 4. Az intézetben élve született 6 gyermek, halva 2, összesen 8, ezek közül 5 törvénytelen származású. — A népesezési mozgalom eredménye a következő: Élve született 136 fiu, 121 leány, összesen 257, ezek közül 243 róm. kath., 5 izr., 7 helv. hitv., 2 ágostai. Halva született 9 fiu, 3 leány, összesen 12. Meghalt 119 finemű, 92 nőnemű, összesen 211. A népességi szaporulat 46 (m. h. 37). Az elhaltak közt volt 88 egy évesnél fiatalabb, 1—5 év közötti 51, 5—20 év közötti 25, 20—30 év közötti 10, 30—40 év közötti 8, 40—60 év közötti 12, 60—80 év közötti 15, 80 éven túl 2. Az öt éven alól elhaltak 65 %. (m. h. 57%). Egészségrendőrileg vizsgáltatott a ker. orvosok által forgalmi hely 91, férhelyiség 10. Piacz vizsgálat 13 alkalommal tartatott s elkoboztatott 5 kosár gyümölcs és 2 kgr. sódar. E hóban 13 hét éven alól elhalt gyermek nem volt gyógykezelve.

A kihágási bíróságnál 21 esetben tétetett följelentés, s ezek közt 6 esetben hozott marasztaló ítélet. A ker. orvosok 18 csecsemőre gyakoroltak felügyeletet. A köztisztaság általában kielégítő volt. (?) A vízvezeték — pár órát kivéve — az egész hóban nem felelt meg a szerződésileg előirt követelményeknek, s a lakosság állandóan a vízhiánnyal küzdött.

A városi állatorvos jelentése szerint az állategészségügy az elmult hó folyamán kedvező volt, a mennyiben a hatóság tudomására jutott 11 elhullási eset közül csak 2 ragadós természetű volt.

Az ügyosztályok tevékenységét a következőkben tüntetem föl:

Június hóban összesen beérkezett 3114 drb, elintéztetett 3309 drb.

Július hóban összesen beérk. 2417 drb, elint. 2309 drb.

Augusztus hóban összesen beérk. 2074 drb, elintéztetett 2000 dr.

A kapitányi hivatal mint önnálló rendőrhatalóságnál június hóban beérkezett 1562, elintéztetett 1553 drb, július hóban beérkezett 1798 drb, elintéztetett 1646 drb, augusztus hóban beérkezett 2596 drb, elintéztetett 2320 drb.

A polgármesteri hivatalban iktatást nyert június hóban 261 drb, elintéztetett 260 drb; július hóban 296 drb, elintéztetett 290 drb, augusztus hóban 296 drb, elintéztetett 290 drb.

A pénztárak állását a következőkben tüntetem föl. Az adóhivatalnál: a különböző adókban és illetékekben befolyt június hóban összesen 95,103 frt 54 $\frac{1}{2}$  kr. Julius

hóban összesen 42,140 frt 46 $\frac{1}{2}$  kr. Augusztus hóban összesen 67,374 frt 42 kr.

A házipénztárnál június hóban készpénzben befolyt 642,577 frt 62 kr., kiadás volt 636,081 frt 45 kr., tárkészlet 6496 frt 17 kr., okmányban bevétel 2.647,905 frt 69 kr., kiadás 21,291 frt 76 kr. Okmányérték 2.626,613 frt 93 kr.

Julius hóban készpénzben befolyt 788,473 frt 96 kr., kiadás 776,177 frt 74 kr., tárkészlet 12,296 frt 22 kr., okmányban bevétel 2,647,905 frt 69 kr., kiadás 21,291 frt 76 kr., okmányérték 2.626,613 frt 93 kr. Augusztus hóban készpénzben befolyt 930,613 frt 75 $\frac{1}{2}$  kr., kiadás volt 913,034 frt 1 $\frac{1}{2}$  kr., tárkészlet 17,579 frt 74 kr., okmányban bevétel 2.647,905 frt 65 kr., kiadás 36,291 frt 76 kr., okmányérték 2.611,613 frt 93 kr.

Jelenti végül a polgármester, hogy ő felsége a király a legmagasabb születésnapja alkalmából Szeged szab. kir. város törvényhatóság részéről nyilvánított hódolatelljes üdv és szerencsekívánatot legmagasabb köszönetének kifejezése mellett tudomásul vette.

### Kossuth-ünnep a törvényhatóságban.

Ez a folytatás méltó hozzánk. Szeged köztörvényhatósága teszi föl a koronát a polgárság lezajlott szép ünnepére. Szeged népének szive szerint való ünnepi esemény lesz az a holnapi (szerdai) közgyűlésen, amidőn a város képviselőtestülete fogja ünnepelni Kossuth Lajost, a nagy szabadsághóstit, a nemzet legnagyobb fiát, Szeged város díszpolgárát. Szeged polgárainak hazafiságát, szive érzelmeit tolmácsolja a törvényhatóság holnap azzal, hogy egy szivvel egy lélekkel üdvözli Kossuth Lajost, és kegyeletének, hálájának jeléül a város egyik legimpozánsabb utját, a budapesti sugárutat — Kossuth Lajos nével díszíti föl.

Ez lesz ami palotás városunk legszebb, legbüszkébb ékessége.

Arról beszéltek ma az egész városban, természetesen mindenütt örömmel és lelkesedéssel fogadva a hirt. A törvényhatóság tagjai át vannak hatva a mozgalomtól, elnémul evvel a themával a párthang, amint-hogy el is kell némulni akkor, amikor Kossuth Lajos megtiszteléséről van szó.

Az ország második fővárosának megemlékezése, hazafias üdvözlete bizonynyal rettenetesen fogja érinteni elborult nagy szivét a magyar szabadság apostolának, aki Szeged népét „nemzetem büszkeségé“nek nevezte.

A polgárság érzelmeit tolmácsoló indítványt, mely a holnapi közgyűlés elé kerül, Polczner Jenő, pártunk kiváló elnöke és Szivessy László, a szabadelvű párt tagja irták alá s ma délelőtt nyujtották át Pálfy Ferencz polgármesternek.

A tanács épen ülésezett, mikor az indítvánnyal a képviselők megjelentek. A polgármester a nevezetes írást azonnal a tanács elé tette, melynek ülésén jelen volt Kállay Albert főispán is.

Abban a fogadtatásban részesült az indítvány, ami megillette.

A tanács egyhangulag magáévá vette, és kimondotta, hogy minden pontjában pártolólágg terjeszti a törvényhatóság holnapi közgyűlése elé.

Ünnep lesz tehát holnap a széképület közgyűlési termében, amidőn a törvényhatóság a következő indítványt egy szivvel egy lélekkel szentesíti.

## Sürgős indítvány.

Szeged szab. kir. város törvényhatósági bizottságának 1892. szeptember hó 21-én tartandó közgyűléséhez.

Folyó hó 18-án érte el hazánk nagy fia Kossuth Lajos 90-ik születésnapját. Az egész magyar nemzet és minden magyar hazafi hálatelt szívvel mondott köszönetet a mennyei gondviselésnek, mely megengedte, hogy Kossuth Lajos ezt a napot megérhette.

Sajnos, hogy Kossuth Lajos helyileg annyira távol áll tőlünk, hogy ő és alakja már ugy szólván a történelemé.

A történelem pedig kell, hogy igazságos legyen.

És az igazság azt hirdeti és a magyar nemzet hálatelt szívvel azt tudja és vallja, hogy Kossuth Lajos volt az, aki lángeszével és soha föl nem mult ékesszólásával nemcsak a magyar nemzetet az évszázados tespedésből fölébresztette és új életre hívta, és nemcsak az új alkotmányos magyar államot megteremtette, hanem hogy ő volt az, aki a nemzet legnagyobb részének és igazi törzsének az emberi jogokat megszerezte és ezáltal az ugynevezett „polgári” elemet és ezzel a nemzetnek azt a rétegét teremtetten meg, amely a modern Magyarországban ugy a szellemi, mint a vagyoni gyarapodásnak leghivatottabb tényezője és igazi zászlóvivője.

Kossuth Lajos volt vezére annak a nagy nemzeti mozgalomnak, mely a jobbágyságot megszüntette és a páriákból embereket és polgárokat csinált és azért őt első sorban ennek az elemnek örök hálája kíséri, és örök, törhetetlen szeretete és rajongása fogja mindenha környékezni!

A polgári elemeknek és az ezek által képezett városoknak tehát első sorban kell állaniok ott, ahol annak a nagy férfinak ünnepléséről van szó, akinek hosszu, sikerdus pályafutása után a cától tisztaságon és a szegénységen kívül az elismerésnél és a szeretetnél más ugysem jutott osztályrésztül és jutalmazásul.

Szeged mint város, mint kizárólag polgár-város, mint amely magát büszkén nevezi a „legnagyobb magyar városnak”, mint az a város, melyről Kossuth Lajos azt hirdette, hogy „nemzetének büszkesége” és amelynek polgársága előtt ő — az akkori teljhatalmu dictator — demokratikus önmegtagadással „meghajolt” volt, ez a város csak tartozó hálájának és kegyeletének adóját rózza le akkor, ha Kossuth Lajosnak, a polgárság megteremtőjének, annak a nagy férfinak, ki bennünket 1879-ben ért sorscsapáskor is első volt, aki értünk varázsszavát fölemelte, — 90-ik születésnapján a város közönségének forró szeretetét és osztatlan háláját tolmácsolja.

Indítványozzuk tehát, mondja ki a közgyűlés hogy:

„Miatán Kossuth Lajost Szeged városának nép-, illetve közgyűlése 1848. márczius hó 18-án tartott ülésében Szeged város diszpolgárává már megválasztotta: a jelen közgyűlés ama tényét és határozatot most megújítja, megerősíti és szentesíti,

hogy ezen határozatáról Kossuth Lajost értesíti és

hogy Kossuth Lajoshoz születésnapjának 90-ik évfordulója alkalmából üdvözlőiratot intéz.

Indítványozzuk továbbá, hogy rendelje el a közgyűlés, hogy a „budapesti sugárut” ezentul „Kossuth Lajos-sugárutnak” neveztessék.

Szegeden, 1892. szept. hó 20-án.

Polczner Jenő s. k.,  
Dr. Szivessy László s. k.  
törv. hat. biz. tagok.

## Ujdonságok.

## Tájékoztató.

— szept. 20.

Szept. 21. A fogyasztási és italmérsi adók megváltásának tárgyalása d. e. 9 órakor a széképületben.

Szept. 21. A törvényhatóság rendes közgyűlése Kossuth üdvözlése.

Szept. 26. Városi közgyűlés.

Október 2. a Dugonics-társaság alakuló és tisztaválasztó közgyűlése a széképületben.

— A szardai közgyűlés. Szeged város köztörvényhatósági bizottsága holnap délután 4 órakor tartja szeptember havi rendes közgyűlést. A nyári szünet után ez az első közgyűlés a tárgysorozata is fölért terjedelemben három más közgyűléssel. A program a következő:

1. Polgármesteri havi jelentés.
2. Árvaszéki évnegyedes jelentés.
3. A számonkérő széknek 1892. év I-ső felére vonatkozó jelentése.
4. A közigazgatási bizottságnak 1892. év I-ső felére vonatkozó jelentése.
5. Interpellációk.
6. Indítványok.
7. Lukács Bélának kereskedelemügyi miniszterre történt kineveztetését tudató leirat.
8. Belügyminiszteri leirat hat újabb külterületi szülésznoi állás szervezése iránt hozott közgyűlési határozat jóváhagyása tárgyában.
9. A magyar szent korona országai vörös kereszt egyesületének megkeresése háboruban megsebesült katonáknak ápolásra leendő elvállalása iránt.

10. Az árvaszéki leltározói állásnak választás utáni betöltése.

11. Polgármesteri előterjesztés Görög Miklós részére szabadságidő engedélyezése iránt.

12. Ugyanaz Zsótér Dezső levéltári segédnek.

13. Ugyanaz Korda János II. oszt. irnoknak állásáról történt lemondása ügyében.

14. Ugyanaz Dobos Béla belter. adóvégrehajtónak állásától fegyelmi uton történt elmozdítása ügyében.

15. Ugyanaz Korda János irnok által a töle visszatartott havi fizetések kiutalványozása iránt beadott kérelemre.

16. Ugyanaz a nagyváradi törvényhatósági ut kiépítéséhez szükséges területnek kisajátítás utján leendő megszerzése ügyében.

17. Ugyanaz a közuti hálózati kimutatás újbóli megállapítása ügyében.

18. Ugyanaz az utadó pénztárra vonatkozólag a közigazgatási bizottság által elrendelt vizsgálat eredményéről.

19. Ugyanaz az utalap terhére fölveendőnek elhatározott kölcsönökre vonatkozó kötvényeknek fölterjesztése ügyében.

20. Ugyanaz Várossy Ferencz volt bizottsági tag által a székháti, székhalmi és Algyőre vezető utak állapotának megvizsgálata ügyében tett indítványra.

21. Tanácsi előterjesztés a Zsótér Andor által tett alapítványra vonatkozólag.

22. Ugyanaz az előre nem látható rendkívüli kiadások fedezésére újabb alap kijelölése ügyében.

23. Ugyanaz a szoptatás és dajkálásra elhelyezett csecsemők és kisdetek feletti felügyelet gyakorlási jogának a szegedi fehérkeresztre leendő kiterjesztése ügyében.

24. Ugyanaz a kolera járvány-kórház kibérlése iránt.

25. Ugyanaz a szatymazi orvosi telepnél szükséges pótmunkákra vonatkozólag.

26. Ugyanaz a polgári fiúiskola I. e) és III. b) osztályainak párhuzamosítása ügyében.

27. Ugyanaz a királyhalmi kapitányságban ujonan épített kissori iskola czéljaira két holdnyi földterület átengedése tárgyában.

28. Ugyanaz a városi közfürdő kiépítésének mi okból történt elhalasztása ügyében.

29. Ugyanaz a szegedi esolnakázó-egylet által téli kikötő díjak elengedése iránt beadott kérelemre.

30. Ugyanaz egy holdnyi földterületnek az állami csemete kert czéljaira történt átengedése ügyében.

31. Ugyanaz a törvényhatósági bizottsági tagok számának ujonan leendő megállapítása tárgyában.

32. Ugyanaz Német Jenő nevére hátralékként vezetett többrendbeli beszerezhetlen követelések leiratása ügyében.

33. Ugyanaz az esküdtszéki tagok szolgálati lajstromának elkészítésére bizottság ki rendelése ügyében.

34. A városi árvaszék előterjesztése az árvatári tartalék alap részére megvett Báró Jósika Miklósné-féle ház ügyében.

35. Tanácsi előterjesztés Tóth János I. o. irnok nyugdíjaztatása.

36. Ugyanaz Balog László II. oszt. irnok végkielégittése.

37. Ugyanaz Remsző János hivatalosolga végkielégittése.

38. Ugyanaz Ördög Albert városi kocsis nyugdíjaztatása ügyében.

39. Ugyanaz néhai Szemerédi István volt városi vámszedő özvegye,

40. Ugyanaz néhai Heim József volt városi vámmőr özvegye részére nyugdíj és gyermekneveltetési pótlék megszavazása iránt.

41. Ugyanaz Andreika Katalin felsőtanyai szülésznoi végkielégittése ügyében.

42. Ugyanaz néhai Kopasz Máttyás volt hivatalosolga özvegye,

43. Ugyanaz néhai Rozinkovits János volt városi vámszedő özvegye részére végkielégittés megszavazása iránt.

44. Dr. Rusz Gusztáv orvostudori oklevélenek kihirdetése.

45. Grünberger Iritz Fanny,

46. Dobó Fehér Rozália,

47. Bozó Barna Rozália szülésznoi oklevele.

— A szeged-nagyváradi országut kiépítése ellen. Újabb támadás intéződik holnap a közgyűlésen a szeged-nagyváradi-vásárhelyi országutnak már rég elhatározott kiépítése ellen. Intézi pedig ezt a támadást Fodor István törvényhatósági bizottsági tag most, mikor már holnapra az ut kiépítésére vonatkozó ajánlati verseny kiírása is terveztetett. Az interpelláció, melyet e tárgyban a holnapi közgyűlésen Fodor István a polgármesterhez intéz, szószerint a következő:

A f. évi április 6-iki törvényhatósági közgyűlésen elhatároztatott, hogy a törvényhatósági utak között elsősorban a szeged-hmvásárhely-nagyváradi ut építtessék ki.

Tekintve azonban, hogy ezen határozat kevés szótöbbséggel azon föltevésben keletkezett, hogy Csongrád vármegye, a gyevi uradalom, de mindenesetre Hmvásárhely kir. város ezen utvonalat maguk területén fejleszteni és tovább építeni fogják.

Tekintve, hogy a megye és uradalom ezen utépítéshez járulni maig sem hajlandók, Hmvásárhely pedig legközelebbi közgyűlésén kijelentette, hogy ezen uthalózat tovább építését a maga határan folytatni egyáltalában nem szándékozik;

Tekintve, hogy ilyen körülmények közt ezen utvonat minden gazdasági épületek és tanyák érintése nélkül a gyevi határnál végződven, sem helyi, sem vidéki forgalomnak közvetítője nem lehet és tekintve, hogy ezen ut kiépítése 62,000 frtba kerül, hogy a befektetett tőkének talán évtizedeken keresztül a legcsekélyebb hasznát is láthatná:

Ezeknél fogva kérdem nagyságos polgármester urat, mint a városnak az 1890. évi t. cz. 20. §-a szerint ezen ut kiépítésének végrehajtására hivatott első tisztviselőjét, nem volna-e hajlandó a törvényhatósági bizottsághoz jelentést tenni a czéltól, hogy a fölhozott okoknál fogva a Hmvásárhely-nagyváradi ut kiépítése egyelőre elhalasztassék és a helyett más égetően szükséges utvonalak építtessenek ki?

Ha pedig ilyen előterjesztést tenni nem akarna, kérdem nagyságos polgármester urat, hogy a város érdekével összeegyeztethetőnek tartja-e azt, hogy 62,000 forint a közönség hangos rosszalása mellett egy hasznavehetetlen ország-ut kiépítésére fordíttassék.

Tisztelettel Szegeden, 1932. szept. 20. Fodor István, thb. tag.

— **A király ítélete.** A Mária-Terézia nevét viselő budapesti harminczkettedik gyalogezredről furcsa dolgokat beszél a pécsi „Fünfkirchner Zeitung.“ Eszerint a pécsi hadgyakorlatokról meglehetősen hosszú orrt vitt haza magával az ezred Budapestre s ez az orr annál inkább szembeötlő, mert maga a király adta. A Mária-Terézia ezred gyakorlataival nem volt megelégedve a legfelsőbb hadur, míg a pécsi 52-ös, s a zombori 32-es ezred tetszettek s a honvédség parancsnokának szó szerint ezt mondta a főltség: **A honvédséggel igen meg voltam elégedve. Kinézése, magatartása és felszerelése teljesen kielégített.** A kabinetirodától még rendelet is érkezett le a 19. honvédezred parancsnokságához, hogy ez a legfelsőbb elismerés napiparancs útján tudtára adassék a legénységnek. Míg a 32-eseknek azt mondá a hadosztálygyakorlatok alatt: **Éppen nem vagyok megelégedve. Ha a legénység nem volna fáradt, újra kezdeném a gyakorlatot.** Sem a tartása, sem a menetképessége a sokat emlegetett ezrednek nem elégitették ki az uralkodót. Mikor más ezrednek egy-két marodeurt hagytak hátra, a harminczkettesek egymásután hullottak el s nem voltak képesek a menetre. Ez a fel-tűnő esemény arra készítette az említett német lap szerkesztőségét, hogy utána kutasson, mi ennek az oka? S oly oldalról, amelynek jól értesültsége minden kétséget kizár, arról értesült, hogy az ezred legénysége mértéktelenül lissza a pálinkát, ez által degenerálódik, meggyengül s mint katonai anyag használhatlanná válik.“ — Szép, ha igaz.

— **A püspök bérmautja.** Jánossy Demjén, a minorita rend tartományi főnöke és Reisz Gáspár, a rend aradi dékánja tegnap Temesvárra érkeztek, hogy a püspökkel aradi bérmautjának programját megbeszéljék. Dessewffy Sándor püspök e szerint 24-én déután megy Aradra és 25-én meg a következő napokon fogja a bérmautja szentségét osztogatni. Értesülésünk szerint eddig mintegy 2700 jelentkező van, aki a bérmautást föl akarja venni. A püspök tiszteletére Arad város bankettet rendez.

— **Vihar — egy interpellációban.** Egy kis vihar is van kilátásban holnapra a közgyűlési teremben. Ennek a viharnak a magját a rendőrség ismeretes tápéi stiklijével vetette el s abban az interpellációban van benne, melyet ma dr. Babó Emil országgyűlési képviselőnk, törvh. biz. tag jelentett be a polgármesternél. Babó Emil képviselő a polgármesterhez intézi interpellációját, mely megérdemelt leczkét fog tartalmazni a rendőrhatalóság részére, hogy a jövőben a tulkapasoktól tartózkodjék.

— **„Eljen Kossuth.“** Ma délelőtt hangzott el ez a két szép szó a polgármester szobájában. Ott voltak Kállay Albert főispán, Pálffy Ferencz polgármester és a tanács egy-két tagja. Beléptek 11 óra tájban a terembe Polczner Jenő és dr. Szivesy László városi képviselők egy irattal. Letették a polgármester kezébe s így szólt Polczner Jenő:

— Elhoztuk nagyságos uram azt az indítványt, mely holnap nagy örömet kelt a közgyűlésen. Kossuth Lajos . . .

Itt félbe kellett szakítani, mert egyszerű, férfias hang tört elő a terem másik részéből:

— Eljen Kossuth!

Az éljenző — főispán volt.

— **Kényes tárgyak.** A közgyűlésnek holnap hatalmas napja leszen. Nem fognak hiányozni az asztaláról holmi kényes tárgyak sem, melyeknek föltalálásáról

dr. Wagner Gyula th. biz. tag fog gondoskodni. Két interpellációja van, amit ma bejelentett, mind a kettő érdekes téma, ámbar nem egészen új, amennyiben — folytatások. Interpellálni fog a képviselő Zombory tanácsnok ismert ügyében. Hogy micsoda újat fog e tárgyban mondani, azt nem tudjuk. Egy másik interpellációjában a főkertész kerül újra szóba. Itt már tudjuk, mi az az új dolog. Vizsgálat is van elrendelve ebben. T. i. a főkertész még július 12-ikén kért a tanácstól 80 frtot a külterületi fasorok augusztus hónapi gondozására és műnyesésére. A pénzt megkapta, de ugylátszik, elfelejtette hamarosan. Mert már jul. 25-én megint jelentkezett az előterjesztésével, hogy a külterületi fasorok augusztus havi gondozására adjanak neki 81 frtot. De ezt a második kérvényt már nem a tanácshoz, hanem a polgármesterhez nyújtotta be, mikor a tanács már egyszer adott arra a célra és arra az időre. Ez a különös tévedés a legújabb vizsgálat tárgya.

— **30 éves jubileum.** A makói polgári iskola s a volt gimnasium érdemes tanára, Molnár Albert, október hó 29-én ünnepli makói tanárságának harmincz éves jubileumát. A közszeretetlen álló tanár tiszteletére volt tanítványai ünnepélyt rendeznek, amelyen arany serleget nyújtanak át neki.

— **Negyven év a tanügy szolgálatában.** Bács-Bodrog vármegye tanfelügyelője, Czirfusz Ferencz kir. tanácsos, e hó elején töltötte be a negyvenedik évet a tanügy szolgálatában. Mint a bajai gymnasium tanára 1852. évi szeptember 8-ikán foglalta el állását, 1870-től 1876-ig a bajai tanítóképezde igazgatója volt, 1876-tól kezdve pedig tanfelügyelője a nagy kiterjedésű Bács-Bodrog megyének, és még ma is hévvel, szeretettel, lelkesedéssel végzi és intézi azt az óriási munkát, mely a megye városaiban és 130 községében a tanfelügyelőre vár. Szinte elviselhetetlen sok ez a munka, melyet Czirfusz részben oszthat meg a segéd-tanfelügyelővel, azonban a negyven évet hivataloskodó „öreg ur“ mégis többet tesz az egyszerű kötelesség-teljesítésnél, kezdeményez, alkot, javítja a közoktatási viszonyokat és fáradhatatlan munkájával, ügyszeretettel folyton előbbre viszi a megye szellemi életét. Érdekes és dicsőséget rejtő adat erre, hogy az 1880—1890-re terjedő évtizedben Czirfusz működése alatt a tankötelesek száma 35875-tel, az iskolába járóké 31451-gyel, a tanítóké 308-czal, a tanítói fizetés átlaga 45 frttal emelkedett. Létesült ezen időközben 5 polgári, 17 ipar- és 2 középkereskedelmi iskola, 12 óvóintézet és 50 elemi iskola és meggyökeresedett a megye idegenajku lakosságában az a tudat, hogy a magyar nyelv birásával a hazának jobb és keresetképesebb polgára lehet, mint annak bírása nélkül. Könnyű most ezeket a számokat följegyezni, de kevesen tudják, mennyi küzdéssel járt ezeknek az eredményeknek elérése, kevesen tudják, mennyi vívódása volt a tanfelügyelőnek, míg a vegyes nemzetiségű megye polgárságát megbarátkoztatta az ő hazafias terveivel. Ezek az eredmények méltó jutalmát képezhetik Czirfusz Ferencznek minden jubileumi zaj nélkül is. Hivatkozhatik rá, hogy a legtöbb része van a Bácska tanügyének fejlesztésében az ő egyéni közreműködésének, az ő megfontolt és jól keresztülvitt programjának, melyet mindenki tisztelettel fogadott

és kézséggel támogatott a megyében, mert mindenki tudja, hogy Czirfusz csak jót és üdvöset akarhat. Bizalom és szeretet veszi körül Czirfusz tanfelügyelőt az ő nagy megyéjében, és a Bajai Közlöny az egész megyei közönség szellemében járt el, mikor egy érdemeit méltató cikkel fogadta a Baján látogatást tevő tanfelügyelőt, aki ott negyven évvel ezelőtt kezdte meg áldásos tevékenységét a közoktatásügy terén.

— **Az arany kardbojtért.** Folyik a nagy harc az arany kardbojtért; még pár nap s megtudják, akiket illet, hogy fölcserélik-e az arasznyi gyiklesőt a hosszú pengével, vagy még egy évig kell cipelniök-e a Mandlichert. Az egy éves önkéntesek vizsgálja tegnap kezdődött meg Temesváron és előreláthatólag több napig fog tartani, mert mintegy 50—60 önkéntes teszi le a tiszti vizsgát. Szegedről, a 83. gyalogezredtől 25 önkéntes ment át tegnap a vizsgához.

— **Agyonlőtt csirkefogók.** Egy rókusi polgártól kapjuk ezt a vadász-elégiát. Régóta nagy panasz jár a rókusi szomszéd asszonyok között, keserű panasz, hogy azok a szép tavaszi csirkék, kacskák és libák halomra pusztulnak. Már két hét óta csendes a rókusi temető környéke, nem hangzik föl a baromfiak gágogása, pötyögése, hamburgi koleraként pusztá ott minden. Ha van még itt-ott a társait gyászoló egy, néhány nap s egy reggelen eltűnt az is. Pedig a zsvány ellenség a temetőből jön ki. Összedugták fejüket az asszonyok és elhatározták, hogy — a rendőrségnek nem szólnak semmit, mert az csak akadék — de meglesik maguk, legyen bár a — — — halál. De ki lesse meg. Találkozott arra is ember, egy markos legény, egy most szolgált huszár. Már harmadik éjjel nem dugja fejét nyugvóra, míg végre sikerült meglesni az ellent. Gyáva csuszással lépdelt át a kerítés sövénye közt. Három hatalmas róka volt. Még az nap tudatták ezt Topits Gyula vasuti központi leszámoló hivatalokkal. Az ifju nimród buzgalommal lesett az ellenségekre és tegnap egyet, ma éjjel pedig két hatalmas rókát lőtt, egy darabot pedig Török Antal vadász-csász. Így nagy öröme virradtak ma a rókusi asszonyok. A temető árkába vérbe fagyva feküdtek szörnyű ellenségeik.

— **Nincs halasztás.** A prés rohamosan működik s még csak időt se enged a gondolkodásra annak, akit meg akar pumpolni. Most a várostól akar 40,000 forintocskával többet kipréselni a szegedi pénzügyigazgatóság a fogyasztási adó bérleteért, mind eddig. A tárgyalásokat holnapra tüzték ki. Ez azonban igen rövid határidő arra nézve, hogy a város tisztába jöhessen magával, tehát halasztást kért a tárgyalásra a tanács. A pénzügyigazgatóság a halasztást nem adta meg, hanem megmaradt előbbi határozata mellett. Ha a várossal nem sikerül a vásár, úgy holnaputánra a korcsmárosokkal, vendéglősökkel cukor és sörkereskedőkkel lép alkudozásba a pénzügyigazgatóság.

— **Biztos-választás.** Az októberi közgyűlés választja meg a rendőrbiztost Felsővárosra.

— **Új állatorvos a tanyán.** Kállay főispán ma az alsótanyai központba Parlagi Mórt nevezte ki városi állatorvossá.

— **Véres vonat.** Hihetetlennek látszó hír gyanánt közöltük ma, hogy a becskereki vonat tegnap 13 lovat és 22 juhot elgázolt a nyílt pályán. Ezt a „Délvidéki Közlöny“ is megerősíti. A Becskerekről Kikindára induló személyvonat tegnap Elemér állomás mellett gázolta el a 13 lovat, amelyek a nagy vihartól megijedve, a pályatesten át akartak törni. A vonatot már nem lehetett megállítani. Keresztül ment a lovakon. Az utasok közt nagy rémület keletkezett. A

vonatot csak egy óra múlva lehetett továbbítani, annyi ideig tartott az elhullott lovak eltakarítása. Alig egy fél óra múlva Melencze és T. Becse között egy megvadult juhnyájon ment keresztül a vonat. Az utasoknak nem esett semmi bajuk, csak két órai késedelemmel érkeztek a kikindai állomásra.

— **A város új nyugdíjaisai.** A nyugdíjbizottság mai ülésén több apró nyugdíjügyet tárgyalt le. A tanács ezeket az új nyugdíjügyeket már a holnapi közgyűlés elé viszi. Javaslatba van hozva özv. Szemerédi Istvánné, a néhai vámszedő özvegye részére 140 forint évi nyugdíj, és 15 frt évi gyermekneveltetési díj, néhai Heim József vámszedő özvegye részére 126 forint nyugdíj és gyermekneveltetési pótlék, Tóth János I. oszt. irnok részére 16 évi szolgálat után 328 frt nyugdíj, Balogh László szolgálatképtelen irnok részére 420 frt végkielégítés, Andrelka Katalin szülésznő részére egy évi fizetése végkielégítés képen, özv. Kopasz Mátyásnénak férje után 125 frt végkielégítés. A felsőtanyai központi dárídónál a vonat által nyomorékká zuzott Remsző János hivataloslag a tanács 262 frt 50 kr. végkielégítést javasol megszavaztatni.

— **Rendőrlaktanya-bérllet.** A rókusi rendőrlaktanya bérlete a jövő év május havában lejár. A kapitányi hivatal új helyiségről gondoskodik s megvétele ajánlja a tanácsnak a budapesti-sugaruton levő Fonyó féle házat.

— **Pálinka és éhség.** Ez a kettő vitte a halálba tegnap Henning Ernőt, a poroszországi vándorlólegényt, akit halva találtak meg az ujszegedi kamarai töltés oldalában. Ma fölbontozták a kórházban. Az elasszott sovány hullán konstatálták az orvosok, hogy igen régen nem evett, de annál több pálinkát ivott. Ez ölte meg.

— **Kiapadt kut.** A kálvária-uti vámház kutjából teljesen kiapadt a víz s a vámszedők ez idő szerint a szomszédba járnak inni. A mérnökség meg fogja mélyíttetni a kutat.

— **Különös betegség.** Különösségében ritka betegséggel verte meg a sors Schvarz kanizsai fiatalembert, akit ma hajón szállítottak be a szegedi közkórházba. Schvarz tegnap fürdött a Tiszába. Ahogy a vízbe lépett, egész testét merevség fogta el. A tagjait nem tudja mozditani. A szegedi kórházba hozatta magát, ahol azt hiszi, kiszabadul a bajából.

— **Talált tárgyak árverezése.** A magyar államvasutak üzemeltetősége tudatta a kapitányi hivattal, hogy f. hó 27-én d. e. a Szeged Rókus vasuti állomáson a vonatokon talált tárgyakat elárverezik.

— **Tűz az alsóvárosi szérűskertben.** Nagy tűz dühöngött ma délelőtt az alsóvárosi szérűskertben, a „hernyós“ részen. A tűz kevéssel nyolcz óra után támadt. Mikor észrevették, Bács András és Berta András egymás mellett álló nagy szalmakazalainak a sarka égett. Innen átkapott a tűz a szomszédos boglyákra s elégték Ördög István három, Szélpál Imre szintén három boglyája, Krizsa Ferencz egy boglyája, szalma mind s Savanya Antal polyvaboglyája. Az elégett érték csak részben volt biztosítva. A kivonult tűzoltóságoknak, daczára, hogy egészen szorosán állanak ott egymás mellett a szalmakazalok, sikerült a tüzet lokalizálni. Az eloltással egész nap vésződtek. A tüzhöz a rendőrségen kívül a honvédség egy csapata is kivonult.

— **A téglagyár útja.** A szegedi téglagyár a dohánygyár telkén át műutat kezdett építeni anélkül, hogy erre a dohánygyár igazgatóságától engedélyt kért volna.

A dohánygyár igazgatósága kérdést intézett a tanáchoz, mely a mérnökségnek adta ki az ügyet. A mérnökség mai jelentésében kijelenti, hogy nem adott engedélyt az utépítésre, mert a város a dohánygyár telkét képező 12 holdnyi területet örök időkre átengedte a gyárnak, tehát az most az állam tulajdonát képezi.

— **A második árverés.** A város által most árverés alá bocsátott földek között van tudvalevőleg olyan, amelynek az elárverezését nem hagyta jóvá a tanács. Alacsonyra találta az árakat. A megtartott második árverés aztán jövedelmezőbb volt. A felsőtanyai központ mellett is volt 40—45 holdnyi ilyen terület, amelynek az első árverési ára alig rugott 100—120 forintra. A ma megtartott második árlejtésen ezek a földek holdankint 250—400 forintért keltek el.

— **Siketnéma esküvő.** Érdekes esküvő folyt le ma délután az alsóvárosi Mátyás-templomban. Siketnéma uri fiatal leánynak esküdtök örök hűséget egy pesti fiatal ember, aki szintén siketnéma. Megható jelenet volt ez, amelyre nagyszámu kíváncsi közönség gyűlt egybe a templomban. A hallgatag pár: szép, bájos ara, csinos, fiatal férfi, ahogy az oltár elé lépett, az egyházi szertartást végező pap eléjük tartotta a templomi könyvet s a könyvből olvasott kérdésre: — Szereted e? csak a fejükkel bólintottak. A bevezető esketési szertartás után vidáman mosolyogva távozott a násznéppel együtt a templomból a fiatal házaspár.

— **A szabadkai rendőrség.** Nem valami hízog sorokban nyilatkozik a szabadkai „Szabadság“ az ottani rendőrségről. Azt mondja, Szabadkán véresre vernek embereket, anélkül, hogy a rendőrség tudomást is szerezne róla — és a legtöbb botrányos kihágásról csak akkor értesül a rendőrség, ha az áldozatot a városházára magánosok behozzák. Szabadkán éjjel botrányosan lármázó hordák az éji nyugalmat zavarják. Szabadkán éjjel a rendőrséghez közel fekvő helyeken is betörések, lopások, rablások történnek. Szabadkán a rendőri segélyért kiáltók rendőrt nem találnak. Szabadkán a rendőrök az első segélynyújtására képtelenek és tudatlanok. Szabadkán a záróra behozatala által a kávéházakból kiszorított mulatók a legaljasabb helyeken végzik botrányaikat. Szabadkán egy halmaza van a kiutasításra alkalmas kétes existenciák. Szabadkán, amely oly nagy terjedelmű, a rendőri laktanyák szervezve nincsenek. Szabadkán az éjjeli rendőrposztokról és azok kellő elhelyezéséről gondoskodva nincs. Föl is hoz mindjárt egy példát a következőkben: Tegnap éjjel lapunk egyik munkatársa hazamenet az uton vérnyomokat talált. A nyomon elindult és épen a városházához ért. Oda bezörgetve talált egy embert, kinek jobb keze a csuklóban el volt vágva, de az egész városházán nem volt, aki vizet adjon, nem volt, aki megmentse a sebesültet az elvérzéstől, sőt nem volt egyszálgyertya, melynek világánál kötözést végezni lehetett volna. A tehetetlen „András“ népet aztán kisegítette egy tűzoltó, — aki mesterségre borbély, — ez elkötötte az iszonyu sebet, lapunk segédje pedig saját pénzén hozatott egy szál gyertyát.

— **Vándorló-bérekcsi megállóhely.** Pannaszó vettünk ma arról, hogy ujabban az aradi-utca nem aszfaltozott felében is bérekcsik tartják megállóhelyüket, ahol elkép-

zelhető büzzel illatoznak. Ajánljuk a főkapitány figyelmébe — ebben a kolerás világban.

— **Pipatolvaj.** A Szeller-féle vendéglőből már régebben elveszett egy tajtékpipa nyomtalanul. A belvárosi rendőrség ma elfogta a tolvajt, aki ellopta, Zsiros Etel cseledeleány személyében.

## Törvénykezés.

**Ítélet a helyszínen.** Érdekes ítélekezést fog tartani a fenyítő törvényszék a napokban Vásárhelyen egy ügyben, melyben Sinka Pál odaváló ember szándékos emberölés kísérletével van vádolva. Sinkát két év előtt elhagyta a felesége és a testvére házához költözött. Az elhagyott férj járt az asszony után, hívta vissza, de a nő nem ment. Sinkában feltámadt a méreg, revolvert vásárolt, hogy majd agyonlövi az asszonyt. De mikor a revolverrel a zsebben az asszonyhoz ment, nem eresztették be az ajtón. Eredménytelenül távozott a ház udvarából. Az utcára érve, egy ismerőssel találkozott s beszédbe elegyedett vele. Kisvártatva kinyitott az utcaajtó s a felesége tekintett ki rajta. Azt nézte, elment-e már az ura. Ahogy kilépett, Sinka előrántotta a revolvert s reálította, de nem talált. Ezért került vád alá. Ma tartották volna meg az ügyben a végtárgyalást, de a törvényszék sem a Vásárhelyen fölvett vizsgálati iratokból, sem a tanuk vallomásából nem vehette ki tisztán a tényállást s e miatt elhatározta, hogy kiszáll a helyszínére. Ott tartják meg a végtárgyalást a tanuk kihallgatásával s ugyanott fogják kimondani az ítéletet is.

## Legujabb.

Károlyi István gróf Kossuthról.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Gr. Károlyi István a nagy-károlyi Kossuth-ünnepen a következő szép beszédet mondta:

Tisztelt polgártársak!

Nehéz és sokak szerint talán kényes is a feladat, melynek teljesítésére vállalkozom, poharat véve kezembe a ezélből, hogy elmondandó szavaimban egyesítem az emberi szív és lélek legnemesebb, legemelkedettebb érzetének és kegyeletének tolmácsolását, a honszeretetből fakadó elismerés, hála és tiszteletnek adva tanujelét szemben e haza nagyfiával, a szellemi ériással, a legnagyobb lángészszel, ki, miként az égen az esthajnal csillaga, úgy ő e nemzet életének történetében „Egyetlen“ — szemben Kossuth Lajossal; — és másrészt ugyanakkor az alattvalói hűség és ragaszkodást is ki akarom fejezni szemben a legelső magyar emberrel, alkotmányunk, legelső kincsünk, főnnálhatásunk biztosítékának legérősebb, leghűbb örével, véde és föntartójával, a nemzet koronázott királyával.

Mondom, nehéz és sokak szerint kényes is a feladat, melyre vállalkoztam, de hitem és meggyőződés, hogy a magyar nemzet e két alakja oly magasan áll minden honpolgár szeme előtt, hogy az egyik iránti hála, elismerés és soha, ki nem haló kegyeletünk és lelkesedésünk őszinte és hangos kiáradása csakis a romlatlan nemzeti érzület ünnepélyes bizonyítékának tekinthető, de soha és senki által imádott királyunknak tartozó hűségünk és ragaszkodásunk rovására be nem tudható.

Tisztelt polgártársak! Nem politikai, nem párt összejövetel ez; ünnepe ez és megünneplése a kegyeletnek, melylyel e mai napon minden magyar ember, ki még tisztelni tud polgár érdemet; és e helyen jellesen mi Nagy-Károly városának és vidékének polgárai, adózni akar és akarunk Kossuth Lajosnak, ki mai nappal 90-ik évfordulóját érte el.

Kilenczven év szép kor, nagy kor, nagy idő, de végtelen hosszú és kínos annak, ki mint Kossuth Lajos, ez időnek felét szívében lelkében megtörve élte át.

Felét e hazában, a hazáért küzdve, fáradozva, összes testi, szellemi erejét annak oltárára téve, merész, talán tulmerész remények teljesülésébe bizva, egy szép, hatalmas, viruló nemzetet látva lelki szemel előtt; egy „eszmenyi jövőt“, a Kossuth ideálját „a szabad, önálló, független Magyarországot“; de a második felét, mint bujdosó száműzött, mint hontalan.

Elveszítve mindent, mi e földön férfit boldogít; el hazáját, el nemzetét, melynek multjára büszke volt, melyet ismét nagygyá emelni volt kitűzött életcélja; el oldala mellől gyermekeinek édes anyját, hitvesét; el lassan-lassan reményét a jövőben, el mindent! Csak két fiát hagyta meg a sors, hogy a száműzött könyeit két másik hontalan törülje fel.

Kossuth Lajos mind ezt túlélte! Hogyan? Csak úgy, mert ő nagy vala, és óriási honszerelme talán az élettől szívesen megvált volna már régen, de a nagy szeretet, melyet hazája és nemzetéhez érzett, lelánczolták e földgolyóhoz ép úgy, mint nemzetét ő hozzá, és bármennyi föld, tenger, hegyláncz válassza is el a magyart ő tőle, annak hálás és szabadságért dobogó szíve örökre összeforrva él és fog élni ő vele.

És miként „Isten“, „Haza“, „Király“ nem név csupán, de egy magasztos fogalom, úgy Kossuth Lajos is az a magyar nemzet lelkében.

Ujjá alkotóját, fölszabadítóját és felbresztőjét ismeri föl az ő személyében a magyar.

Ama szilárd alapzatnak alkotóját, melyre Kossuth Lajos a magyar nemzet alkotmányát, jogát és ezek biztosítékát fektette le, fölszabadítóját tiszteli benne a jobbságynak, hisz a szolgából, az eszközből, lehet mondani a rabszolgából Kossuth Lajos fönkelt lelke szabad polgárt varázolt és fölbresztőjére talál végre ő benne, mert hisz ő ráta föl e nemzetet álmokórából, öntudatra és nagy tettekre ébresztve azt.

Kossuth Lajos megváltója akart lenni e hazának; de a végzet nem így rendelé... „ember tervez, isten határoz!“

Kossuth Lajos is ember és mint ember megtört akarata az isten akarata előtt; de nem tudott meghajolni az emberek előtt!

Ma már csak eszményképét siratja.

1867-ig még reménykedett, még kísérleteket tőn; minden követ mozditott, föl akarta emelni a legnehezebbet is, amely hazáját zuzta össze, de az európai viszonyok nem engedték; képtelen volt reá.

Ekkor kibékült a nemzet királyával, szent István koronáját téve fel homlokára; ez volt a többbé soha fel nem bontható béke, meg nem szeghető hűség fel nem törhető pecsétje.

Kossuth Lajos tudta ezt, s nem érinté azt soha!

Tisztelt polgártársak! Kossuth Lajos nem jó haza! Ó nagy volt mint honpolgár, nagy maradt mint száműzött és majd mint halott is az akar lenni, azért, nem jó haza.

— Mert még ő is lehullana ama magaslatról Isten és ember szemel előtt, ha átlépve a magyar határt, megjelenésével a lehetőtlent megkísértené; fölbonthatna a szent frigyot, melyet Isten előtt a nemzet és a király esküvel szentesített.

Kossuth Lajos 90 éves ma, adja a Mindenható, hogy még sokáig büszkesége, a magyar nemzet rajongásának élő eszményképe maradjon! — De ha egy napon, mikor talán közülünk is sokan tisztelt polgártársak bucsút vettünk már e földi élettől s őt is elszólítá már az alkut nem ismerő halál, ha — mondom — akkor beletekinthetnénk az új nemzedék fiait a tulvilágban a fénylő nap szívébe vagy a hold bus világába s Kossuth Lajos ősz szakállán

akadna meg szemök; mélyen megvagyok győződve, hogy nem gyűlöletet, nem átkot olvasnának ki az ő tekintetéből! Óh! nem!

Hanem ő is ott a magasban, megdicsőültek tiszta légtörésben a hazájáért, nemzetéért élteben úgy, mint holta után is leg-nemesebben dobogó szívének hallatná áldó szavát. „Áld meg Isten a magyart, a hazát és a királyt!“

Poharam Kossuth Lajos nagy hazánkfára üritem! Áldja meg őt a Mindenható! Áldja meg az egyetlennel, mi még e földön a boldogság érzetét juttathatja szívébe és fönkelt lelkébe; ama öntudattal, hittel és meggyőződéssel, hogy amelyik magyar hazáját igazán szereti, az Kossuth érdemeit és nagy nevét soha feledni nem fogja!

Éljen Kossuth Lajos!

#### A függetlenségi párt Kossuthnál.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Turinból sürgönyzik: A függetlenségi párt küldöttsége ma reggel tisztelgett a városi sudacconál és köszönetet mondott a város jóakaró vendégszerezetért, melyben Kossuthot annyi éven át részesítette. Sudacco, ki nagy kitüntetéssel fogadta a küldöttséget, délben részt vett az ebéden, melyet Kossuth adott a magyar küldöttségnek. Azután a küldöttség koszorút helyezett Garibaldi és Cavour szobrára, ez alkalommal Thaly Kálmán magyar nyelven, Lukáts Gyula olasz, Sturmman francia, végül Meszlényi Lajos magyar nyelven szólottak.

#### A szerb katolikus egyház.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Belgrádból sürgönyzik, hogy a szerb kormány ismételen kifejezte óhaját, hogy a szerbiai katolikus egyházmegyét válaszzák el a djakovári püspökségtől. A bécsi nunczius most fölhívást intézett a szerb kormányhoz, hogy bocsájtkozzék tárgyalásokba a szerbiai katolikus egyház jog viszonyainak rendezését illetőleg.

#### A loyális fővárosi tanács.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) A tanács szövegezte Kossuth diszpolgárságára vonatkozó közgyűlés határozatot. Érdekes passzus ebben a következő: midőn a közgyűlés lelkesült éljenzéssel rója le a törhetlen alattvalói, hűség, legbensőbb alattvalói szeretet adóját a legalkotmányosabb urakodó, I. Ferencz József iránt, akinek áldásos uralkodása az alkotmányos szabadság virágzásának korszaka, a tettindítványt szótöbbséggel elfogadja és Kossuth Lajost diszpolgárrá megválasztja. A fővárosi körökben megbotránkoznak, hogy a tanács minden ok nélkül a Kossuth diszpolgárságába bevonja a király személyét.

#### Az előd az utódról.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Sopronból távirják, hogy Fabinyi Theofil volt igazságügyminiszter beszámolóját tartva kijelentette, hogy a felekezetek között megóvandónak tartja a békét és ezért szükségesnek véli a februári rendelet megváltoztatását. Szilágyi reformjának lassúságát azzal mentegette, hogy Szilágyi nagyon jó törvényeket akar beterjeszteni.

#### Bihari üdvözlés Kossuthhoz.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Nagyváradról sürgönyzik, hogy a megyei kormánypárt hozzájárult az indítványhoz, hogy a holnapi közgyűlés Kossuthot üdvözölje.

#### A debreczeni egyetem.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Debreczenből sürgönyzik: A debreczeni egyetem tervezetét és költségvetését a kiküldött bizottság elfogadta.

#### Vucsetics még mindig érsekjelölt.

Budapest, szept. 29. (A „Sz. N.“ er. t.) Zágrábból jelentik, hogy félhivatalosan megczáfolják a lapok híréit, hogy Vucsetics zágrábi érseki jelöltségéről lemondott.

#### Érdekes házasság.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Műnhenből sürgönyzik, hogy Ernő szászmeiningeni herczeg polgári házassága Tausen író leányával ma történt meg. A párt dr. Heller miniszter adta össze Tausen házában, az egyházi esketés ezután a protestáns templomban volt.

#### A kolera Ausztriában.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Krakóból sürgönyzik, hogy a kolera kitörése óta tegnap estig Krakó-Podgorzében 10 megbetegedés és öt haláleset volt.

#### A Szveti-Szava iskola.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Belgrádból sürgönyzik: A kormány ismét megnyitatta a Szveti-Szava iskolát, melyet a bolgár esemény következtében bezártak.

#### A kolera.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Berlinből sürgönyzik, hogy tegnaptól ma délig 7 új koleragyanus betegedés volt. Hamburgban tegnap 206 kolerabetegedés, 105 haláleset történt. Stettinben 4 új kolerabetegedés volt.

#### Közzgazdasági táviratok.

##### Budapesti gabonatözsde.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Buzát ma jól kínáltak, a vételked jobb s az irányzat szilárdabb volt és 35,000 mm. kelt el teljes áron.

A határidő üzletben a déli tözsde záratai a következők:

Buza 1892. szeptember—októberre 7.50 pénz, 7.52 áru; márcz.—ápr. 7.88 pénz, 7.90 áru; tengeri szept.—oktre 4.85 pénz, 4.87 áru; szept.—októberre —.— pénz, —.— áru; május—juniusra 5.23 pénz, 5.25 áru; zab öszre 5.43 pénz, 5.45 áru; tavaszra (1893.) 5.69 pénz, 5.71 áru; káposzta-repcze 1893. aug.—szeptberre 11.50 pénz, 11.60 áru.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) (Délután öt órakor záródnak.)  
Buza öszre . . . . . 7.45—7.47  
Buza tav. . . . . 7.81—7.83  
Tengeri szept.—okt. . . . . 4.81—4.83  
Új tengeri szept.—okt. . . . . 5.20—5.22  
Zab öszre . . . . . 5.38—5.40  
Zab tavaszra . . . . . 5.64—5.66  
Káposzta-repcze . . . . . 11.60—11.70  
Új káp.-repcze 1893. aug.—szept. 12.25—12.3/8

##### Budapesti terménytözsderől.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) Disznózsir változatlanul lanya. Zárlat 52 és fél, 3 drbos tábla szalonna 49, 4 drbos 47 és fél, 100 drbos boszniai effektív szilva 16.42 forinttal kelt. A szilva-határidőüzlet javult. Szlavoniai szilvaiz szeptember—októberre 19.50 forinttal kelt — Szesz: Változatlan. Szesz nyers osztalékolt 15.——15.50 forinton, élesztőszesz osztalékolt 19.—19.50 forinton, szesz finomitott 52.——52.50 forinton 100 liter százalékunkint.

##### A budapesti értéktözsderől.

Budapest, szept. 20. (A „Sz. N.“ er. t.) A tözsde hangulata ma bizonytalan volt. A nemzetközéi értékek nyugodtak, részben gyöngültek. A helyi piac ma is nagyon szilárd volt. A forgalom csak a helyi papi-

rokban volt jelentékenyebb. A valuták lánghabbak.

Utótőzsde o. h. 313.70—313.80, osztrák magyar államvasut 296.12—296.25. 4%-os m. aranyjáradék 112.72½—112.75.

#### Budapesti sertésvásár.

Budapest, szept. 20. (A „Szeg. N.” er. táv.) (A budapest—kőbányai sertéskereskedelmi csarnok jelentése.) Hizott sertésárak: I. Magyar elsőrendű: Öreg nehéz (páronkint 400 klgron felüli sulyban) ————. — kr. 2. Öreg közép (pknt 300—400 klgr.) ————. krig. 3. Fiatal nehéz (pknt 320 klgron felüli sulyban. 45.50—46. krig. Fiatal közép (páronkint 251—320 klgr. sulyban. 45.50—46.50 krig) Fiatal könnyű (páronkint 250 klgrig terjedő sulyban) 47.50—48.50 krig. — II. Magyar szedett: Nehéz páronkint 280 klgron felüli sulyban) 43.—43.50 krig. Közép (páronkint 220—280 klgr. sulyban 45.—46.— krig. Könnyű (pknt 220 krig terjedő sulyban) 47.—48.— kr. — III. Romániai: Nehéz (páronkint 320 klgron felüli sulyban — kr. Közép (páronkint 250—320 klgron felüli sulyban) ——— kr. Könnyű (páronkint 250 klgrig terjedő sulyban) ——— kr. IV. Romániai eredeti (Stachl): Nehéz (pknt 240 klgron felüli sulyban) ——— kr. Könnyű (páronkint 240 klgrig terjedő sulyban) ——— kr. — V. Szerbiai: Nehéz (pknt 260 klgron felüli sulyban) 44.—45.— krig. Közép (páronkint 220—260 klgr. sulyban) 45.—45.50 krig. Könnyű (pknt 220 klgrig terjedő sulyban, 45.50—46.— krig. — Sertéslétszám. 1892. szept. 18-án volt készlet 138.323 drb, 1892. szept. hó 19-én fölhajtatott 1287 drb, 1892. szept. 19-én elszállított 3666 drb, 1892. szept. hó 20-án maradt készletben 135,944 drb. A hizott sertés üzletirányzata: Változatlan.

#### Vasuti hírek.

Uj személy- és podgyászdijszabás életbe léptetése az esztergom-almás-füzitői h. é. vasuton. A m. kir. államvasutak igazgatóságától vett értesítés szerint az esztergom-almás-füzitői h. é. vasuton ezen vasut tokod-annavölgyi szárnyvonalának megnyitása napjával uj személy-és podgyász dijszabás lépett életbe s egyuttal az említett helyi érdekű vasut megnyitása napján életbe lépett hasonló dijszabás hatályon kívül helyeztetett. Budapest, 1892. szeptember 1. Az igazgatóság.

## REGÉNYCSARNOK.

### Az eltítkolt fiu.

140

— Angol regény. —

Fordította: Tömörkény.

— És odajött Layne Richard s leült melléd. Ezért voltál beteg? Ezért ígértél el máshová? Hallottam, istenemre, amint elmondtad neki, hogy mily nyomorultnak érzed magadat, hogy egy barátod sincsen, akihez fordulhatnál. Kérted, hogy ne árulja el a titkodat s azután elfogadva a karját, vele mentél. Elébetek akartam állani, de azután kigondoltam egy másik bosztervet. Hazamentem, ott feküdtél a szófádon, te ártatlan báránys az mondta, hogy kint sem voltál a szobából. Azt mondtam neked, esküdj meg erre. Nem tetted, sőt elültél magadtól. S azóta nem láttuk egymást.

— Féltékeny voltál s durván szidalmaztál, Rupert. Én pedig igen büszke voltam még akkor. De most, amidőn nem tudom, hogy életben maradok-e vagy meghalok, szívesen megadom a kívánt fölvilágosítást. Ha meghalok, szeretném neked hagyni örökbe Arthurt.

— Arthurt? Layne fiát?

Alice arca pirosra vált s néhány pillanatig szomoruan nézett a lordra. Azután így szólt:

— Hogy lehetne Arthurt Layne Richard gyermeke, Rupert? Én a te nő voltam és vagyok, a te törvényes hitvesed! Rómában

esküdtünk meg az angol követség kápolnájában a protestáns püspök előtt.

— Hát aztán?

— Házasságunkat eltítkoltuk, mert hiányzott az atyád beleegyezése. Azt akarta, hogy egy rokonodat vedd el. S te engem szerettél, én pedig téged. Egybekeltünk. Ethel testvérem és Layne Richard voltak a tanuk.

— Minek hozod most ezt mind elő, Alice?

— Hogy tudd meg, hogy még most is a nő vagyok. — Miss Wycherly, vagy jobban mondva, Waldemare lady fölsóhajtott. — Teljes fölvilágosítást adok, Rupert; s ha kívánod, meg is esküszöm. Egy hónap óta leleskedik reám a halál s a régi büszkeségemből alig maradt meg valami. Ha meghalok, tiszta, mocsoktalan nevet kell, hogy a fiának hagyjak. Csak ő miatta adom meg e fölvilágosítást.

Elhallgatott, hogy új erőt gyűjtsön s azután folytatta.

— Az első hónap a boldogság ideje volt. Ethel a nővérem jól megtudta őrizni a titkunkat s mindig jó barátné maradt. Akkor délután, amelyet említettél, tényleg rettenetes fejförcseim voltak. Azt mondtam neked, egyedül akarok maradni. Azért mondtam ezt, hogy ne lásd a szenvedésemet.

A marquis fölkiáltott.

— Igen, az igazat mondom, Rupert. Kétkedhetsz-e benne? Alison ápolása mellett elmúlt a fejfájás. A hü nő azzal hagyott el, hogy most aludnom kell. Alig távozott, kétségbeesve jött hozzám Ethel s panasolta, hogy a férje párbajt fog vinni egy olaszszal. Ugy félt, hogy nem is mert hazamenni. Hozzám tanácsot és segítséget kért. Én azt mondtam neki, várjuk be, míg visszajön. De azután eszembe jutott, hogy te hevesvérű és könnyen föllobbanó természetű vagy. Félttem, hogy a kibékítés helyett még te is belekeveredsz a párbajba. Ekkor gondoltam a legjobb barátodra, Layne Richardra.

— S azért mentél hozzá, hogy értesítsd?

— Nem, Rupert. Levelet írtam neki, s kértem, keresse föl a testvéremet a Vatikán kertjében. Alison vitte el neki a levelet. Azután arra szölitottam föl a testvéremet, hogy öitözzön az én ruhámba s tegye föl a kalapomat. Sietsége és zavarodottságában a shawlomat is magával vitte. Ő volt a kertben, nem én. Ő beszélt Layneval, aki azután kibékítette a két párbajozót. Ethelt láttad a kertben, Rupert. Mikor neked azt mondtam, hogy nem hagytam el a házat, igazat beszéltem. S miután nem akartál hinni nekem, méltóságomon alólinak tartottam, hogy a szavaimat esküvel erősítessem meg. S elküldöttelek magamtól, mert e jelenet után nem akartam nő lenni többé s nem akartalak elismerni férjemül.

— De a gyermeked, Alice? Hisz Layne nevét viseli — Layne Arthur!

— Nem azt, hanem az öreg atyjáét, Waldemare Arthurt, bár nem ismerik e név alatt. Még tovább bizonyítgassam, hogy az én gyermekem egyuttal a te gyermeked is. Hogy egybekelésünk után egy évvel született a kontinens egy kis városában s hogy a testvérem és Alison épp oly jól megőrizték a titkot, mint én. Félttem, hogy elveszed tőlem, ha megtudod, hogy fiad és örökösöd van.

— Ő az én — az én fiam! — kiáltott föl örömmel a marquis. — Ezért vonzódtunk hát mi egymáshoz! Alice, Ally, kedves asszony, bocsáss meg nekem, hogy anyyira örült voltam.

Letérdelt előtte s oly bátortalanul, rémegve nézett reá, hogy a nő megszánta.

— Nem érdemlem meg Alice, hogy téged nőmnek, Arthurt fiának nevezzem. De hátha idővel elfelednétek, amit tettem . . .

— De hiszen te nem szeretsz engem, Rupert — szólt halkan a nő.

(Folyt. köv.)

### Vizállás.

	— szept. 19.		— szept. 20.	
	Méter.	0 felett 0 alatt	Méter.	0 felett 0 alatt
M.-Sziget . . . . .	0.28	—	0.26	—
Szatmár . . . . .	0.16	—	0.10	—
Tokaj . . . . .	—	0.76	—	0.58
Szolnok . . . . .	—	0.72	—	0.81
Szeged . . . . .	—	0.42	—	0.46
T.-Becse . . . . .	0.67	—	0.69	—
Csongrád . . . . .	—	0.96	—	1.09
Gyoma . . . . .	0.21	—	0.32	—
Námény . . . . .	—	1.18	—	1.15
Arad . . . . .	—	1.20	—	1.20

Felelős szerkesztő: KULINYI ZSIGMOND.

Kiadótulajdonos: BÁBA SÁNDOR.

### Nyílt tér.

## Dr. REX I.

teste gyenészeti, svédgymnastikai és massage gyógyintézete.

Tisza Lajos-körút 48. sz. I. emelet

A gyógykezelés tárgyai:

A gerincoszlop mellkas és végtagok elgönbülései: születi merevségek. Izmok és ízületek thematikus bántalmái: Általános gyengeség. Idült gyomor és bélhurut. Gyomortágulat habitualis obstipativ. A massagera alkalmas körosetek.

A testgyenyészeti és svédgymnastikai gyakorlatok f. hó 20-án kezdődnek meg.

### Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy az őszi idényre

### Pless Vilmos kalapgyáros

urtól cs. és kir. udvari szállító

Bécs, I. Graben 31.

a legutolsó divat szerinti

## férfi kemény- és henger kalapok

raktáromra érkeztek.

Lemle Miklós úodat.

Hid-utca 6. sz.

## Magyar-francia cognac-gyár.

### Világos

### és nem: „világosi cognac-gyár“

czim alatt kérünk minden megrendelést 1882-ben alapított jóhírű cognac-gyárunk termelésére.

Saját jóhírünk megóvása érdekében fellette szükségesnek tartjuk a t. cz. vevőközönségünket figyelmeztetni, hogy ne használja tovább tőlünk óhajtott megrendeléseinel az eddig röviden használt „világosi cognac-gyár“ czimzést, mivel ezen czim most egy napokban világosi cognacgyár név alatt alakult vállalat által, a mi rovasunkra czélzatosan és a külsőségeink utánzásával a közönség megtévesztésére felhasználatik.

Védjegyünk a világosi várromot ábrázolja.

### A magyar-francia cognac-gyár igazgatósága.

Arad vidéki képviselőtünk Schenk Sámuel urnál Arad, szegedi képviselőt Kisági József urnál.

## Politzer Sándor.

Arany- ezüst és ékszeráruraktáram

csütörtök és pénteken

f. hó 22. és 23-án a zsidó ünnepek miatt

zárva leend.

696-2-1

## Temesvár—Báziási vonal:

## a) Temesvár—Báziás.

		Sz. v.		
		I. II. III.	II. III.	I. II. III.
Temesvár-Józsefv.	ind.	5.10	12.00	8.10
Vojtek	ind.	6.10	12.55	9.00
Detta	"	6.31	1.16	9.18
Versecz	"	7.31	2.12	10.08
Fehértemplom	"	8.31	3.05	10.58
Báziás	érk.	8.31	3.25	11.15

## b) Báziás—Temesvár.

		Sz. v.		
		I. II. III.	I. II. III.	I. II. III.
Báziás	ind.	4.16	11.45	4.50
Fehértemplom	"	4.38	12.08	5.14
Versecz	"	5.36	1.07	6.35
Detta	"	6.25	2.07	7.35
Vojtek	ind.	6.43	2.23	7.53
Temesvár-Józsefv.	ind.	9.50	4.00	9.50
Szeged	érk.	6.49	7.37	1.15

## Mezőhegyes—Kétegyházi vonal:

## a) Mezőhegyes—Kétegyháza.

		V. v.	
		I. II. III.	I. II. III.
Szeged	indulás	3.00	2.00
Mezőhegyes	érkezés	6.02	5.34
"	indulás	8.10	6.18
Kamarás-major	"	8.22	6.47
Nesze	"	8.30	6.57
Kovácsháza	"	8.49	7.15
Bánhegyes	"	9.10	7.38
Megyes-Bodzás	"	9.32	8.00
Bánkut	"	9.43	8.16
Kétegyháza	érkezés	10.07	8.35

## b) Kétegyháza—Mezőhegyes.

		V. v.	
		I. II. III.	I. II. III.
Kétegyháza	indulás	4.30	3.00
Bánkut	"	4.48	3.21
Megyes-Bodzás	"	5.02	3.40
Bánhegyes	"	5.19	4.02
Kovácsháza	"	5.36	4.25
Nesze	"	5.52	4.39
Kamarás-major	"	6.02	4.48
Mezőhegyes	érkezés	6.15	5.00
"	indulás	7.58	6.00
Szeged	érkezés	10.30	9.00

## Félegyháza—Csongrádi vonal:

## a) Félegyháza—Csongrád.

		V. v.	
		I. II. III.	I. II. III.
Szeged	ind.	9.57	3.06
Félegyháza	érk.	10.59	4.41
Félegyháza	ind.	12.35	5.20
Csongrád	érk.	1.38	6.20

## b) Csongrád—Félegyháza.

		V. v.	
		I. II. III.	I. II. III.
Csongrád	ind.	9.15	3.00
Félegyháza	érk.	10.15	4.03
Félegyháza	ind.	4.57	5.02
Szeged	érk.	5.56	6.57

175/1892. eln. sz.

695-2-2

## Hirdetés.

Szeged szab. kir. város közigazgatási bizottságának 1892. évi szeptember hó 16-án tartott ülésében 1118. szám alatt kelt határozatával az 1893/94. évi utadó költség előirányzat tárgyalatván megállapított s az mai alólirott naptól számított 15 napon keresztül a polgármesteri hivatalban közszemlére tettett.

Miről a város lakosságát oly hozzáadással értesitem, hogy egyesek az előirányzat ellen felszólalhatnak s felszólalásukat írásban a kitélti idő tartamának lejárta napjáig hozzám nyújthatják be.

Szeged, 1892. szeptember hó 19-én.

Pály Ferencz,  
polgármester.

107,665/92. sz.

## Hirdetmény.

A Fiume város területén a trieszti-ut mentén építendő két kétemeletes altszti és szolga lakóház létesítéséhez szükséges összes munkák biztosítására ezennel nyilvános ajánlati tárgyalás hirdetetik.

A tervek, a költségvetések szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint a munkák végrehajtásához kötött egyéb feltételek Budapesten a m. kir. államvasutak magas építményi ügyosztályában (Andrássy-ut 73. III. em. 39. ajtó) Zág-ráiban az üzletvezetőség pályafentartási osztályában és Fiumében az osztálymérnökség-nél a hivatalos órák alatt hétköznapokon d. e. 8 órától d. u. 2 óráig, vasár és ünne- napokon d. e. 9 órától déli 12 óráig megtekinthetők. A munkák tárgyában teendő aján- latok legkésőbb 1892. évi szeptember hó 23-án déli 12 óráig nyújtandók be alólirott igazgatóság jogügyi és kisajátítási szakosztályánál (Andrássy-ut 75. II. em. 18. ajtó.)

Minden ajánlat ívenként 50 kros bélyeggel ellátva, lepecsételve és a következő felirással nyújtandó be: „Ajánlat a Fiumében létesítendő két lakóház létesítésére“

Megjegyeztetik, hogy csak az összes munkákra vonatkozó ajánlatok vétetnek figyelembe. Az ajánlatok benyújtását megelőző napon, azaz 1892. évi szeptember hó 22. déli 12 óráig 1700 frt azaz ezerhétszáz frt bánatpénz lesz a m. kir. államvasutak köz- ponti főpénztáránál (Andrássy-ut 75. sz. földszint) készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokban leteendő.

Az értékpapírok a legutóbb jeggzett árfolyam szerint számíttatnak, de a névér téken felül számításba nem vétetnek.

Csak idejekorán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak tárgyalás alapjául. Posta útján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térítvevény mellett adandók föl.

Budapesten, 1892. évi szeptember hóban.

Az igazgatóság.

(Utánnomat nem díjaztatik.)

## ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. kö-  
zönség becses tudomására  
hozni, hogy a (Reiss-  
féle)

az összes  
felszerelések-  
kel együtt megvet-  
tem és a mai naptól  
kezdve falragaszok  
kiragasztása, ugy az üz-  
letekbe való kihordása  
csakis nálam eszközölhető.

**BÁBA SÁNDOR,**

könyvnyomda tulajdonos és a „Szegedi Napló“ kiadója.

Szeged Iskola-utoza 21-ik szám.

Mindennemü falragaszok és körlevelek nyomtatását legolcsóbb árakon vállalom el.